

HACIA LA COMPRESION DE LA LECTURA.

Conceptualización del proceso lector.

(Este apartado ha sido desarrollado por el profesor Rubén Darío Hurtado de la Universidad de Antioquia en Lineamientos curriculares. Lengua Castellana, p.72-74.)

“Este texto está motivado por dos de las últimas investigaciones realizadas en Colombia, sobre la evaluación de la calidad de la educación básica. La primera es la realizada por el Sistema Nacional de Evaluación (1993), la cual tuvo como propósito evaluar la calidad de los aprendizajes en lectura, escritura y matemáticas en niños de 3o y 5o de educación básica primaria; la segunda fue la investigación en el Corpes del Occidente, coordinada por la Universidad de Antioquia, para evaluar la calidad de la educación básica en esta región.

Ambas muestran, entre otros aspectos, las serias dificultades de los niños y los jóvenes en lectura y escritura; además una cierta aversión frente a la cualificación de las habilidades comunicativas, posiblemente porque no comprenden lo que leen y por las sensibles limitaciones para expresar por escrito sus pensamientos y sentimientos. Ante una hoja en blanco, los niños se bloquean y cuando se atreven a escribir, sus textos presentan diferentes fallas que van, desde la incapacidad de mantener una lógica en el discurso, hasta limitaciones serias con la ortografía y la sintaxis.

Estas carencias y dificultades tienen graves implicaciones, pues es imposible pensar y ejecutar una educación de calidad al margen de unas competencias que faciliten una mejor comprensión de la vida, la ciencia y la cultura, pues la lectura nos permite enriquecer nuestros esquemas conceptuales, nuestra forma de ver y comprender el mundo, y es requisito esencial para el desarrollo cultural y científico de los estudiantes.

- Concepto de la lectura.

Leer es un proceso de construcción de significados a partir de la interacción entre el texto, el contexto y el lector. El significado, a diferencia de lo que sostenía el modelo perceptivo

motriz de la lectura, no está sólo en el texto, tampoco en el contexto, ni en el lector, sino en la interacción de los tres factores que son los que, juntos, determinan la comprensión.

La comprensión es un proceso interactivo en el cual el lector ha de construir una representación organizada y coherente del contenido del texto, relacionando la información del pasado con los esquemas relativos al conocimiento ... de los niños, bien sean los esquemas referidos al conocimiento específico del contenido del texto (esquema de "ser vivo", de "suelo" de "medios de transporte", etc.) o bien aquellos otros esquemas acerca de la organización general de los textos informativos (textos que "comparan" cosas, objetos; textos que "clasifican" o "enumeran" cosas, etc.) En la medida que los chicos son conscientes de estos esquemas de conocimiento, pueden adoptar estrategias para organizar y estructurar la información con el fin de obtener una representación coherente, ordenada y jerárquica, lo cual posibilita el aprendizaje a partir del texto (Lerner, 1984).

Cada uno de estos factores aporta en el proceso de construcción de los significados, los cuales, como afirma Lerner, son relativos, es decir, cada lector comprende un texto de acuerdo con la realidad interior, con su experiencia previa, con su nivel del desarrollo cognitivo, o su situación emocional, etc. Pero esta relatividad no significa que no se puedan lograr niveles cada vez mayores de objetividad sobre el texto.

La relatividad de la comprensión alude a que distintos lectores comprenden de forma diferente un mismo texto, lo cual se explica por la singularidad de los sujetos. "Concebimos la comprensión de la lectura de un texto como la reconstrucción de su significado a partir de la consideración de pistas contenidas en el texto en cuestión. Dicha reconstrucción se lleva a cabo mediante la ejecución de operaciones mentales que realiza el lector para darles sentido a las pistas encontradas. Se trata de un proceso esencialmente dinámico que quien lee desarrolla a medida que establece conexiones coherentes entre la información que posee en sus estructuras cognoscitivas y la nueva que suministra el texto" (Montenegro y Haché, 1997: 54).

Lo anterior nos permite afirmar que el lector al interactuar con el texto no copia automáticamente en su mente el significado del mismo sino que realiza un proceso que lleva a su tiempo. Normalmente éste implica leer y releer, para que de manera progresiva

se vaya estructurando el significado. La lectura, por tanto, es un proceso esencialmente cognitivo y lingüístico, porque está determinada por el pensamiento y el lenguaje y no por la percepción y la motricidad: “A través de este proceso interactivo, el lector produce otro texto, recrea la lectura. En este sentido, el texto que cada lector produce es diferente, aunque esté ligado al texto leído, y el resultado del proceso de lectura será así un proceso creativo” (Mejía, 1995:62).

El núcleo del proceso lector es la comprensión lectora y no la velocidad, que debe estar siempre condicionada a la comprensión. Qué significa comprender un texto?. Significa dar cuenta del mismo, para lo cual es necesario ubicar sus ideas y señalar la forma como se relacionan.

Ésta es la primera fase del proceso lector y si se logra que los estudiantes se apropien de ella y la terminen con rigor, contribuirá sensiblemente a mejorar la calidad de la educación, en la medida que permitirá garantizar una apropiación de las redes conceptuales presentes en los textos. Con su desarrollo adecuado de esta primera fase del proceso lector se superaría el acercamiento superficial a los textos, en el que los estudiantes se conforman con la idea general de los mismos, sin dar cuenta de los detalles que los enriquecen.

La creación es una segunda fase en el proceso lector, y depende de la comprensión porque no es posible crear en el vacío, siempre se crea a partir de algo. Crear, en esta perspectiva, significa aportarle al texto, enriquecerlo y recrearlo. La creación se manifiesta de varias formas, la más simple es aquella en que las mismas ideas del texto se crean nuevas formas de relacionarlas. Claro que esta separación en dos fases es, ante todo, metodológica, pues la comprensión requiere una alta dosis de creatividad para construir el significado del texto. Pero lo que se plantea en la segunda fase tiene que ver fundamentalmente con el aporte que el lector hace al texto.

Factores que determinan la comprensión lectora.

La comprensión lectora está determinada por el lector, el texto y el contexto, cada uno de los cuales desarrollaremos a continuación.

El lector.

Diversos componentes facilitan u obstaculizan la comprensión del lector, entre estos se encuentran:; por ejemplo, las estrategias cognitivas de muestreo, predicción, inferencia, verificación y auto corrección (Goodman, 1982). Dichas estrategias se emplean para construir significados y son utilizados por los lectores de manera espontánea, y en muchas ocasiones nunca toman conciencia de su uso.

- Muestreo: Es la capacidad que posee el lector para seleccionar cognitivamente las palabras e ideas más significativas del texto para construir los significados: “ el texto provee índices redundantes que son igualmente útiles; el lector debe seleccionar de estos índices solamente aquellos que son más útiles; si los lectores utilizaran todos los índices disponibles, el aparato perceptivo estaría sobrecargado con información innecesaria, inútil o irrelevante” (Goodman, 1982:21). El lector procesa aquellas palabras o ideas significativas para él y no todas las palabras percibidas visual o tácitamente; en síntesis, el cerebro es el que lee y no el ojo.
- Predicción: Es la capacidad que posee el lector para anticipar los contenidos del texto; por medio de ella se puede prever el desenlace de un cuento, una explicación o el final de una oración; es decir, la predicción permite construir hipótesis relacionadas con el desarrollo y con la finalización de un texto.
- Inferencia: Es la capacidad para deducir y concluir acerca de aquellos componentes del texto que aparecen implícitos. La inferencia permite hacer claro lo que aparece oscuro en el texto; al respecto dice Goodman (1982, 22) *La inferencia es un medio poderoso por el cual las personas complementan la información disponible utilizando el conocimiento conceptual y lingüístico y los esquemas que poseen. Los lectores utilizan estrategias de inferencia para inferir lo que no está explícito en el texto. Pero también infieren cosas que se harán explícitas más adelante; la inferencia es utilizada para decidir sobre el antecedente de un pronombre, sobre la relación entre caracteres, sobre las preferencias del autor, entre otras cosas.*

La predicción, la inferencia y el muestreo son estrategias básicas, utilizadas por todos los lectores, buenos o deficientes, para construir significados. Todo lector, conscientemente o no, muestrea, predice e infiere; la diferencia está en la calidad con que se usan estas estrategias, las cuales dependen del conocimiento previo que el lector posee de los temas que lee.

Este tipo de estrategias muestran la manera como opera la mente al intentar comprender una realidad, aquella al margen de un entrenamiento específico, anticipa y selecciona, de una manera igualmente específica, los componentes principales para construir los significados, deduce y concluye. Aunque el lector utiliza este tipo de estrategias intuitivamente, es posible cualificarlas a través de intervención pedagógica sobre la práctica de la lectura.

Los buenos lectores, además de estas tres estrategias básicas, utilizan de manera consciente, otras dos que les permiten el control del proceso lector; éstas son la verificación y la auto corrección. Por medio de la primera, a medida que el lector va leyendo constata si lo que predijo o infirió es correcto; luego apoyándose en la segunda, se auto corrige. Este proceso de verificar y auto corregir es esencialmente cognitivo; es decir, el lector lo realiza internamente, no es necesario que se manifieste de forma verbal.

Para comprender mejor la forma como el lector logra la comprensión lectora, también debe considerarse, además de los anteriores, otros factores como los propósitos, el conocimiento previo, el nivel de desarrollo cognitivo, la situación emocional y la competencia lingüística (Alliende, 1982).

- Propósitos: Se refieren a la conciencia que posee el lector de lo que busca al enfrentarse con un texto, es decir, el *para qué* de la lectura. Normalmente se lee con un fin, ya sea informativo o recreativo; pero, cualquiera sea el propósito, éste condiciona la comprensión.
- Conocimiento previo: El grado de comprensión lectora está determinado por el conocimiento previo; por ejemplo, a mayor conocimiento del tema que se está leyendo, mayor comprensión del mismo o en términos de Frank Smit (1982) ; a mayor información no visual menor información no visual y viceversa; es decir, mientras más conocimiento previo posea el lector, menos se detiene en el texto pues la información no visual le permite comprender con más facilidad su contenido. Para Lerner (1985: 10)... *el conocimiento previo del lector es un factor determinante en el proceso de construcción del significado. Ese "conocimiento previo" está constituido no solamente por lo que el sujeto sabe sobre el tema específico trabajado en el texto, sino también por su estructura cognoscitiva, es decir, la forma en que está organizado su*

conocimiento, los instrumentos de asimilación que dispone para su competencia lingüística en general y el conocimiento de la lengua en particular.

Una de las formas más exitosas para enriquecer el conocimiento previo es la lectura misma, con lo cual se crea un importante proceso: mientras más se lee, se tiene más referentes -histórico, culturales, científicos - para comprender nuevas lecturas.

- Nivel del desarrollo cognitivo: Es la capacidad del sujeto para asimilar, lo que significa aplicar los esquemas que se le presentan al sujeto y adquirir más informaciones, y acomodar, o sea modificar los esquemas cuando ellos no son suficientes para resolver los problemas, o comprender las nuevas informaciones. La competencia cognitiva es diferente al conocimiento previo. Dos lectores pueden poseer el mismo conocimiento previo frente a un tema en específico, pero cada uno puede comprenderlo de un modo diferente dada su competencia cognitiva. Por ejemplo, dos sujetos pueden tener la misma información geográfica sobre el departamento de Antioquia, sin embargo en el momento de leer una nueva publicación relacionada con el tema en mención, ambos lectores pueden procesar la información en forma diferente, inferir, predecir, y establecer asociaciones y extrapolaciones distintas, esto gracias esencialmente a su competencia cognitiva.
- Situación emocional: La realidad afectiva del lector en el momento de la lectura condiciona la comprensión de un texto. Los significados se construyen a partir de la interacción entre la realidad interior del sujeto que lee y la realidad exterior en la que habita el texto. Un mismo texto puede movilizar en lectores diferentes, asociaciones e interpretaciones disímiles, esto dependiendo de la situación emocional en la que se encuentren los lectores al interlocutor con el texto; una mujer en embarazo podrá comprender un texto sobre la gestación y el embarazo en forma diferente a un hombre que al azar se encuentre con el mismo texto y lo lee.
- Competencia del lenguaje: Se trata de conocimiento que el lector posee de su lengua, su léxico, y su sintaxis, y el modo de utilizarla. Hablamos de la competencia gramatical, competencia textual, competencia semántica y competencia pragmática, planteada en este texto.

Otros aspectos que determinan la comprensión del lector y en los que no nos detendremos en detalles son la situación de lectura, o sea las condiciones de tipo

ambiental que rodean el acto de leer, como el lugar o la temperatura; y el patrimonio cultural del lector, es decir, sus valores y costumbres.

El Texto.

El segundo factor que determina la comprensión lectora es el texto. Entre las muchas definiciones del mismo queremos detenernos en tres:

- Una construcción formal semántico-sintáctica usada en una situación concreta y que nos refiere a un estado de cosas; estructuras funcionales de organización para los constituyentes cuya importancia es socio-comunicativa. Constructo teórico abstracto que suele llevarse discurso.

Por su parte Halliday, 1982, lo define como:

- Forma de conducta social cuyo objetivo es que el significado que constituye el sistema social, pueda ser intercambiado entre sus miembros; primero ha de representarse en alguna forma simbólica, susceptible de intercambios (la más utilizable es la lengua); de ésta manera, los significados se codifican (a través de) el sistema semántico que los hablantes materializan en forma de texto.

Finalmente, Martínez (1994:34) sostiene que:

- El texto está formado por proposiciones que se relacionan entre sí por medio de lazos fraternales explícitos que ayudan a determinar el significado de un texto.

En síntesis, lo que determina al texto no es la extensión sino la intención comunicativa la cual está, a su vez determinada por la manera como las oraciones se relacionan entre sí hasta construir el hilo argumental del tema. Cuando se concibe el texto de esta manera se identifican también diferentes factores que facilitan u obstaculizan su comprensión por parte del lector, que va desde el contenido, o el vocabulario, hasta la forma como está redactado.

Algunos textos dan excesivos rodeos para comunicar un mensaje, otros son poco concisos, otros carecen de precisión y coherencia en las ideas que expresan. Los niños pueden experimentar dificultad para comprender aquellas palabras que remiten a ideas desarrolladas en el texto, como es el caso de los diferentes tipos de anáforas. En esta

perspectiva Zarzosa (1992) identifica tres componentes básicos a los que todo buen lector deberá ser sensible:

- El léxico, es decir, la claridad y precisión de las palabras usadas en el texto.
- La consistencia externa, o sea el contenido de la lectura y no la simple relación gráfica de la misma.
- La consistencia interna o temática, es decir, la habilidad para hacer una lectura integrada.

En esta misma perspectiva es importante considerar las reglas que permitan elaborar textos según Cassany (1993): la adecuación, la coherencia, la cohesión y la corrección gramatical.

La adecuación: Considerada como la propiedad del texto que determina la variedad y el registro que hay que utilizar, aspectos que están determinados por la situación comunicativa y el destinatario; éstos son los que finalmente le exigen al escritor qué tipo de palabras utilizar.

La coherencia: Está relacionada con el orden lógico con que se presentan las ideas, es decir, se asocia con la manera como se introduce, desarrolla y concluye una idea, distinguiendo la información relevante de la irrelevante.

La cohesión: Si la coherencia nos exige presentar ordenadamente las ideas, una después de la otra para facilitar la unidad de sentido, la cohesión tiene que ver con la forma como se enlazan y conectan las ideas.

La corrección gramatical: Este componente alude al conocimiento formal de la lengua donde se incluye los conocimientos gramaticales, de fonética, ortografía, morfosintaxis y léxico.

El contexto.

El último factor que debe considerarse en la comprensión lectora es el contexto, el cual alude a las condiciones que rodean el acto de lectura. Existen tres tipos de contexto:

- El textual: Éste está representado por las ideas presentes antes y después de un enunciado, o sea, las relaciones intratextuales que permiten la delimitación y construcción de un significado. En otras palabras, las relaciones que establece un enunciado con aquellos que lo rodean en el mismo texto. Las palabras, como las

oraciones, por si mismas no comunican, lo hacen por las relaciones entre ellas en una situación comunicativa particular.

- El extratextual: Compuesto esencialmente por factores como el clima o el espacio físico donde se realiza la lectura, pues es distinto leer en un medio de transporte que en una biblioteca; también se considera aquí la posición que se utilice al leer: de pie, sentado o acostado. Si bien la lectura es esencialmente un proceso lingüístico y cognitivo y por tanto quien procesa los significados de un texto es la mente del lector, estos factores periféricos afectan la comprensión textual.,
- El psicológico: Se refiere al estado de ánimo del lector en el momento de leer el texto.”

UN EJEMPLO DE INTERPRETACIÓN TEXTUAL PARA QUINTO GRADO

Estructura	LAS TORTUGAS LAÚD	Cohesión
Textual		Textual
Identificación del problema	<i>En Colombia hay muchas clases de tortugas. Una de ellas, llamada “tortuga Laúd”, se está extinguiendo: cada día se encuentran menos en las playas del Departamento del Chocó.</i>	Sustitución
Posibles causas	<i>Algunas personas interesadas en comprender este problema han encontrado que muchos nidos de tortugas son destruidos por las mareas altas; también, que algunos huevos son atacados por hongos o por larvas de insectos; además, que muchas son devoradas por perros, cerdos y zorros mangleros.</i> <i>Pero los anteriores hechos no son los únicos que determinan la disminución de las tortugas. También la acción del hombre, en busca de supervivencia, puede haber contribuido a este problema, ya que los huevos y la carne de las tortugas se utilizan en la alimentación humana.</i>	Correferencia
Propuestas de solución	<i>Con el fin de identificar en qué medida los factores señalados influyen en la disminución de las tortugas Laúd, actualmente se reubican los nidos en lugares donde el agua del mar no los destruya: así mismo se construyen criaderos; además, se controla el consumo humano de los huevos y la carne de estos animales.</i>	Nexo: relación de complemento

-Lectura de tipo literal / Comprensión localizada del texto

En términos generales, en este nivel se explora la posibilidad de efectuar una lectura de la superficie del texto, entendida como la realización de una comprensión local de sus componentes: el significado de un párrafo, de una oración, el significado de un término dentro de una oración, la identificación de sujetos, eventos u objetos, mencionados en el texto, el reconocimiento del significado de un gesto (en el caso del lenguaje de la imagen) o el reconocimiento del significado de signos como las comillas, o los signos de interrogación. Se considera como un nivel de entrada al texto donde se privilegia la función denotativa del lenguaje, que permite asignar a los diferentes términos y enunciados del texto su “significado de diccionario”. Este nivel de lectura tiene que ver también con la posibilidad de identificar relaciones entre los componentes de una oración o un párrafo. Por lo anterior, aquí se evalúa, principalmente, las competencias semántica y gramatical o sintáctica.

En este nivel se indagan tres procesos básicos:

1. El reconocimiento de los sujetos, eventos u objetos, mencionados en el texto, o del significado literal de una palabra, una frase, un gesto, un signo, etcétera, a manera de transcripción. Veamos un ejemplo:

En el texto, se afirma que los huevos de las tortugas Laúd son devorados por:

- a) Perros y cerdos.
- b) Cerdos y zorros mangleros.
- c) Perros y zorros mangleros.
- d) Zorros mangleros, cerdos y perros.

La pregunta exige, básicamente, una comprensión localizada del texto, pues se requiere que se reconozca el significado de una oración: “...una gran cantidad de huevos son devorados por perros, cerdos, y zorros mangleros” La pregunta no va más allá del sentido literal del texto.

2. La paráfrasis, entendida como la traducción del significado de una palabra o frase empleando sinónimos o frases distintas sin que se altere el significado literal. Una pregunta que ejemplifica este nivel es:

Cuando aparece la expresión “la disminución de las tortugas”, se quiere decir que:

- a) Unas tortugas acaban con otras tortugas.
- b) Las tortugas se están terminando.
- c) Las tortugas están destruyendo a otros animales.
- d) Ya no quedan tortugas.

En esta pregunta se plantean diferentes traducciones sinónimas de la frase inicial, y se exige al estudiante reconocer cuál de éstas no altera el significado literal de la misma. Por lo tanto se trata de una pregunta por el nivel literal del texto, concretamente se exige identificar la paráfrasis que mantiene el sentido inicial del texto.

3. La identificación de relaciones entre los componentes de un párrafo o dentro de una oración. Un ejemplo de pregunta es:

El problema al cual se refiere el autor cuando escribe “este problema”, es:

- a) La alimentación del hombre.
- b) La disminución de las tortugas.
- c) El interés de algunas personas.
- d) La construcción de criaderos.

En este caso, se trabaja la identificación de una relación de correferencia al interior del párrafo. El lector debe establecer el nexo existente entre la expresión “este problema” y la expresión “disminución de las tortugas”. En este caso no se va más allá del significado literal del texto.

-Lectura de tipo inferencial / Comprensión global del texto.

En este nivel se explora la posibilidad de realizar inferencias, entendidas como la capacidad de obtener información o establecer conclusiones que no están dichas de manera explícita en el texto, al establecer diferentes tipos de relaciones entre los significados de palabras, oraciones o párrafos. Este tipo de lectura supone una comprensión global de los significados del texto y el reconocimiento de relaciones, funciones y nexos de, y entre, las partes del texto: relaciones temporales, espaciales, causales, correferencias, sustituciones, etcétera, para llegar a conclusiones a partir de la

información del texto. Aspectos como la coherencia y la cohesión son centrales en este nivel de lectura.

En el proceso de inferir información también se ponen en juego los saberes con que cuenta el lector, así como la posibilidad de identificar el tipo de texto: narrativo, argumentativo, expositivo, etcétera, y la explicación del funcionamiento de los fenómenos lingüísticos (la función lógica, de un componente del texto, la función comunicativa del texto en general, la forma como se organiza la información del texto...)

De este modo, las competencias que entran en juego en este nivel son la gramatical, la semántica, la textual y la enciclopédica.

Veamos algunos ejemplos:

Cuando en el último párrafo se dice “actualmente se reubican los nidos” se da entender que:

- a) Las tortugas ahora hacen sus nidos en lugares donde el agua no los destruye.
- b) Hay personas que se ocupan de proteger los nidos de las tortugas Laúd.
- c) El agua del mar ya no destruye los nidos de las tortugas Laúd.
- d) Es necesario que los nidos estén lejos de los perros, cerdos y zorros mangleros.

Para realizar la inferencia que se requiere en esta pregunta es necesario que el lector ponga en juego su saber sobre el significado de la frase “mareas altas” y que establezca la relación de correferencia entre “agua de mar” y “marea alta”. De esta manera, la competencia enciclopédica está siendo evaluada.

Con la expresión “También la acción del hombre, en busca de supervivencia, puede haber contribuido a este problema”, el autor da a entender que:

- a) Está seguro de que el hombre ha contribuido al problema.
- b) Cree que el hombre no ha contribuido con el problema.
- c) Está seguro de que el hombre no ha contribuido con el problema.
- d) Cree que el hombre ha contribuido con el problema.

Para realizar la inferencia planteada en esta pregunta es necesario comprender el significado de una oración en relación con el significado de la totalidad del texto, pues requiere identificar el problema definido en el primer párrafo y las causas planteadas en el

segundo. Además, es indispensable que el lector comprenda el significado de la expresión “puede haber contribuido...” que es una afirmación relativa. De este modo, se está indagando por una lectura de tipo inferencial que supone la puesta en juego, básicamente, de las competencias textual y semántica.

El escrito anterior nos habla sobre:

- a) Problemas del Departamento del Chocó.
- b) Lo que debería hacerse para que las tortugas Laúd no desaparezcan.
- c) La altitud de las mareas.
- d) Las costumbres de las tortugas Laúd.

Esta pregunta indaga por la lectura global del texto y la identificación de la temática central. Supone realizar diversas inferencias en el texto para identificar el núcleo temático. Se pone en juego, fundamentalmente, la competencia semántica.

En el último párrafo la palabra “además” se utiliza para:

- a) Presentar una idea que contradice la idea anterior.
- b) Presentar un ejemplo de la idea anterior.
- c) Presentar una idea que complementa la idea anterior.
- d) Presentar una idea de un tema distinto.

En esta pregunta se explora la posibilidad de inferir el significado y función del término “además”, para explicar un fenómeno lingüístico concreto: la función de esta palabra como conector o nexos que establece una relación de complemento entre el enunciado y otro. se evalúa, básicamente, la competencia sintáctica.

El autor en su escrito nos presenta la información de la siguiente forma:

- a) Propuesta de solución - identificación de un problema - análisis de posibles causas.
- b) Identificación de un problema - análisis de posibles causas - propuesta de solución.
- c) Análisis de posibles causas - propuesta de solución - identificación del problema.
- d) Identificación de un problema - propuesta de solución - análisis de posibles causas.

En esta pregunta se explora la posibilidad de reconocer el significado global del texto, así como las temáticas parciales (locales) de los diferentes párrafos, También supone el

reconocimiento del tipo de texto y la forma como se organiza la información en el mismo. Se evalúa principalmente la competencia textual.

Nivel crítico-intertextual / Lectura global del texto.

Este nivel de lectura explora la posibilidad del lector de tomar distancia del contenido del texto y de asumir una posición al respecto. Supone por lo tanto, la elaboración de un punto de vista. Para realizar una lectura crítica **es necesario** identificar las **intenciones** de los textos, **los autores** o **los narradores** presentes en éstos. También es necesario reconocer las **características del contexto** que están implícitas en el contenido del mismo. Por otra parte, indaga la posibilidad del lector de establecer relaciones entre el contenido de un texto y el de otros. Por lo anterior, en este nivel se evalúa fundamentalmente la competencia pragmática, aunque la competencia textual y semántica juega papel importante. Veamos algunos ejemplos.

Con base en el escrito podemos pensar que:

- a) Es necesario que desaparezcan las tortugas para el beneficio del hombre.
- b) Es posible la supervivencia del hombre sin que desaparezcan las tortugas Laúd.
- c) El hombre no puede hacer nada para evitar la desaparición de las tortugas Laúd.
- d) Las tortugas Laúd, al igual que los productos agrícolas, pueden ser consumidos por el hombre sin ningún problema.

En esta pregunta se indaga por la toma de posición del estudiante respecto a la problemática planteada en el texto. Supone haber realizado un comprensión global y el establecimiento de suficientes inferencias para reconocer la problemática y la temática planteadas. Se ponen en juego las competencias textual y semántica, pero sobre todo la pragmática.

Con el escrito, el autor busca principalmente:

- a) Informar.
- b) Entretener.
- c) Convencer.
- d) Contradecir.

Con esta pregunta se apunta la posibilidad de reconocer la intención comunicativa general que subyace al texto, para lo cual es necesario identificar el tipo de texto que se está

analizando. Se explora básicamente la competencia pragmática (...) “¹. Estos niveles se aplicarán para los demás grados, la diferencia radica en su grado de profundidad y enciclopedia.

¹ PÉREZ ABRIL, Mauricio. Evaluación de competencias en comprensión de textos. Qué evalúa las pruebas masivas en Colombia? En: *Alegría de Enseñar*, No 39, Dic 2000, Cali, Colombia, p.33-38.

